

Prov 31:10-31

ימצא he will find	מי who?	חיל virtue/wealth/strength	אשת- 10 woman/wife of
----------------------	------------	-------------------------------	--------------------------

מכרה her value/purchase price	מפנינים than corals/jewels	ורחק and inaccessibly more
----------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

בעלה her lord/owner/husband	לב heart of	בה in her	בטח 11 it trusts
--------------------------------	----------------	--------------	---------------------

יחסר he lacks	לא not	ושלל and gain/property/wealth
------------------	-----------	----------------------------------

רע evil	ולא- and not	טוב good	12 גמלתהו she does to him
------------	-----------------	-------------	---------------------------------

חיה her life	ימי days of	כל all
-----------------	----------------	-----------

ופשתים and linens	צמר wool	13 דרשה she seeks
----------------------	-------------	-------------------------

כפיה her hands	בחפץ in delight/eagerness of	ותעש and she does
-------------------	---------------------------------	----------------------

סוחר traveling around/merchant	כאניות like a ship	14 היתה she is
-----------------------------------	-----------------------	----------------------

לחמה her food	תביא she brings	ממרחק from distance
------------------	--------------------	------------------------

לַיְלָה
night

בְּעוֹד
while still

15 וַתִּקַּם
and she stands/gets up

לְבֵיתָהּ
to her house

טָרַף
food

וַתִּתֵּן
and she gives

לְנַעֲרֹתֶיהָ
to her children

וְחֶקֶץ
and portion

וַתִּקְחֶהּ
and she takes/acquires it

שָׂדֶה
field

16 זִמְמָה
she ponders/considers

כַּרְם
vineyard

נִטְעָהּ
she plants

כַּפְיָהּ
her hands

מִפְרֵי
from fruit/produce of

מִתְנִיָּהּ
her hips

בְּעוֹז
with strength

17 חֲגָרָהּ
she girds

זְרַעוֹתֶיהָ
her arms

וַתְּאַמֵּץ
and she strengthens

סַחְרָהּ
her trading profit

טוֹב
good

כִּי
that

18 טַעְמָהּ
she tastes

נֵרָהּ
her lamp

בַּלַּיְלָה
in the night

יִכָּבֵהּ
it is quenched

לֹא
not

בְּכִישׁוֹר
to the spinning wheel

שִׁלְחָהּ
she stretches out

19 יָדֶיהָ
her hands

פְּלִי
spindle

תִּמְכוּ
they grasp

וְכַפְיָהּ
and her palms

לְעֵנִי
to the poor

פִּרְשָׁהּ
she spreads out

20 כַּפָּהּ
her palms

לְאֲבִיוֹן
to the humble/afflicted/poor

שִׁלְחָהּ
she stretches out

וְיָדֶיהָ
and her hands

מִשְׁלֵג 21 לֹא- תִירָא לְבֵיתָהּ
from the snow to her house she will fear not

כִּי כָל- בֵּיתָהּ לְבָשׁ שְׁנִיִּם
because all of her house clothed scarlet

22 מְרַבְּדִים עֲשֶׂתָהּ- לָהּ
bed-covering she will make to her

שֵׁשׁ וְאַרְגָּמָן לְבוּשָׁהּ
linen and purple her clothing

23 נֹדָע בְּשַׁעֲרֵים בַּעֲלָהּ
being known in the gates her husband/lord/owner

בְּשִׁבְתָּהּ עִם- זְקֵנֵי- אֶרֶץ
when to sit with elders of land

24 סָדִין עֲשֶׂתָהּ וְתִמְכֹּר
linen garment she makes and she sells

וְחֲגוּר לְכַנְעָנִי נָתַנָּה
and belt to the merchant she gives

25 עֹז- וְהָדָר לְבוּשָׁהּ
strength and splendor/honor her garment

וְתִשְׁחַק לְיוֹם אַחֲרָיוֹן
and she laughs to day afterward/future

26 פִּיהָ פִּתְחָהּ בַּחֲכָמָה
her mouth she opens in wisdom

וְתוֹרַת- חֶסֶד עַל- לְשׁוֹנָהּ
and Torah/instruction of cov't faithfulness upon her tongue

בֵּיתָהּ
her house

הַלִּיכוֹת
doings/travellings of

צוֹפֶיהָ 27
she watches over

תֹּאכַל
she will eat

לֹא
not

עֲצֵלוֹת
sluggishness

וּלְחֶם
and bread of

וַיִּאֲשְׁרוּהָ
and they will call her blessed/consider her fortunate

בָּנֶיהָ
her sons

קָמוּ 28
they will arise

וַיְהַלְלֶהָ
and he will praise her

בְּעֹלָהּ
her husband/owner/lord

חֵיל
virtue/wealth/strength

עָשׂוּ
they have done

בָּנוֹת
daughters

רַבּוֹת 29
many

כֻּלָּהֶן
all of them

עַל-
over

עֲלִיתְּ
you surpass

וְאַתָּה
and you

הַיָּפִי
the beauty

וְהַבֵּל
and vapor

הַחַן
the charm/grace

שֶׁקֶר 30
deception

תִּתְהַלַּל
she is to be praised

הִיא
she

יְהוָה
Yahweh

יִרְאֶת-
fear of

אִשָּׁה
woman/wife of

יָדֶיהָ
her hand

מִפְרֵי
from fruit/produce of

לָהּ 31
to her

גִּיעַ
give

מַעֲשֵׂיהָ
her deeds

בְּשַׁעְרֵים
in the gates

וַיְהַלְלוּהָ
and they will praise her